



Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Prädifa Technology Division
Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 (0) 7142 351-0
Telefax +49 (0) 7142 351-293

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

40704461

Magna PT S.p.A.
Olant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (BA)
Italy

40704461

17P 847

180210118
5008811265
~~5008811265~~



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm, that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
Your purchase ord. dated

08.08.18

Ihre Auftrags-Nr.
Your purchase order No.

2517053400 #061

Verkäufer
Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung
Delivery condition

FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

Abholung

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
41616589

Seite/page
1 von/of 2

Auftr.-Nr. / Order No.
41123110 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
40600101

Datum/Date
22.11.18

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben! Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tariffcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
2	Y4M261Z5408 233,3 x 261,8 x 10,5 Serial-/Lot-Numbers: 56476370 561812 1118 56476371 561812 1118	40169991 CZ 2517053400	1740	1740	EA
		Qty per SN#/Batch			
		870 EA			
		870 EA			

Consignment		41616589			
Gross Weight (KGM) .		620,000			
Net Weight (KGM) .		580,000			
Nbr of Packages . .		8			

58 TBA-520887					

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1740

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 1740

Quantità effettiva:

Tipo Imballaggio:

Quantità Imballi:

Conformità alle schede d'imballo: ☒ SI ☒ NO

Data controllo: 30/11/18

Firma

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
Engineered Materials Group Europe
Prädifa Technology Division

Arnold-Jäger-Straße 1
D-74321 Bietigheim-Bissingen
Telefon +49 7142 351-0
Telefax +49 7142 351-293

Stufenstr. 55
D-74385 Pfleldelshelm
Telefon +49 7144 206-0
Telefax +49 7144 206-3856

Parker Hannifin Manufacturing
Germany GmbH & Co. KG

Sitz: Bielefeld
Amtsgericht: Bielefeld, HRA 15699
USt-Id.Nr.: DE 277325745
Steuer-Nr.: 349/57472105

Persönlich haftende Gesellschafterin:
Parker Hannifin GmbH

Sitz: Bielefeld
Amtsgericht: Bielefeld, HRB 35469

Geschäftsführung:
Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Ellen Rashede Secher,
Kees Veisart

Aufsichtsratsvorsitzender: Dr.-Ing. Gerd Scheffel

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
 Prädifa Technology Division
 Arnold-Jäger-Straße 1
 D-74321 Bietigheim-Bissingen
 Telefon +49 (0) 7142 351-0
 Telefax +49 (0) 7142 351-293

40704461

Magna PT S.p.A.
 Olant Modugno
 Via die Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy

40704461

Magna PT S.p.A.
 Olant Modugno
 Via die Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA)
 Italy



VDA

Konformitätserklärung nach EN 10204 :2004 2.1 (Werksbescheinigung) und EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hiermit bescheinigen wir, dass die mit diesem Lieferschein ausgelieferten Erzeugnisse den Vereinbarungen bei der Bestellung entsprechen.

Declaration of Conformity acc. EN 10204 :2004 2.1 (Certificate of compliance) and EN ISO/IEC17050-1 :2010

Hereby we confirm that the delivered products on this delivery note are in compliance with the bilateral agreement of the order.

Dieses Dokument wurde elektronisch erstellt und ist ohne Unterschrift gültig.
 This document has been created electronically and is valid without signature

Ihr Auftrag vom
 Your purchase ord. dated

08.08.18

Ihre Auftrags-Nr.
 Your purchase order No.

2517053400 #061

Verkäufer
 Salesman

Silke Unterberg 07142/351-458

Lieferbedingung
 Delivery condition

FCA - Bietigh./Pleid./Osterode

Abholung

Lieferschein / Delivery Note

Lieferschein Nr. / Packing Slip No.
 41616589

Seite/page
 2 von/of 2

Auftr.-Nr. / Order No.
 41123110 S3

Kd.-Nr./Cust.-No.
 40600101

Datum/Data
 22.11.18

Bitte bei Rückfragen unbedingt angeben/ Please state in all correspondence

Pos. Item	Bestell-Nr. / Bezeichnung / Abmessung Order Code / Description / Size	Tarifcode/ Ursprungsland/ Kunden-Artikel-Nr. Tariff Code/ Country of Origin/ Customer Part No.	Bestell-/Restmenge Order-/Arrear Qty.	Liefermenge Quantity shipped	ME Unit
	40 x 60 x 21 cm				
2	TBA-520887 (LEER)				
	40 x 60 x 21 cm				
8	TBA-520922				
	60 x 80 x 2 cm				
6	TBA-520921				
	60 x 80 x 100 cm				
2	TBA-520921				
	60 x 80 x 80 cm				

	Pick-Lists	41616589			

Bitte beachten Sie, dass wir uns bis zur Bezahlung der Ware den verlängerten Eigentumsvorbehalt zusichern!
 Please take into account that we assure ourselves of the prolonged reservation of title until the full payment of the item!

Parker Hannifin Manufacturing Germany GmbH & Co. KG
 Engineered Materials Group Europe
 Prädifa Technology Division

Arnold-Jäger-Straße 1
 D-74321 Bietigheim-Bissingen
 Telefon +49 7142 351-0
 Telefax +49 7142 351-293

Stufenstr. 55
 D-74385 Pleidelsheim
 Telefon +49 7144 206-0
 Telefax +49 7144 206-3955

Parker Hannifin Manufacturing
 Germany GmbH & Co. KG

Sitz: Bielefeld
 Amtsgericht: Bielefeld, HRA 15099
 USt-Id.Nr.: DE 277325745
 Steuer-Nr.: 349/5747/2105

Persönlich haftende Gesellschafterin:
 Parker Hannifin GmbH

Sitz: Bielefeld
 Amtsgericht: Bielefeld, HRS 35489

Geschäftsführung:
 Dr.-Ing. Hans-Jürgen Haas, Ellen Raehede Secher,
 Kees Verlaar

Aufsichtsratsvorsitzender: Dr.-Ing. Gerd Scheffel

16,20

Versender:
 USt-ID: DE277325745
 Parker Hannifin Manufacturing
 Germany GmbH & Co. KG
 Arnold-Jäger-Str. 1
 74321 Bietigheim-Bissingen

Speditionsauftrags-Nr.: 41616589

Nr. Versender beim Versand-Spediteur:
 19010

Beladestelle:

Sendungs-/Ladungsbezugsnr.:
 41616589

Empfänger: Kunden-Nr.: 40704461
 Magna PT S.p.A.
 Olant Modugno
 Via dei Ciclamini 4
 70026 Modugno (BA), BA
 ITALIEN

SPEDITIONS-AUFTRAG

Datum:

23.11.2018

Versandspediteur:

Spediteurnr.: F.G. Log

F.G. Logistics GmbH
 export@fg-logistics.de
 Kornwestheimer Strasse 78
 70825 Korntal-Münchingen

Bestimmung: (Flug-)Hafen
 Bahnhof

Telefon: 07150/378-119 Telefax: 07150/378-150

Notify:

Abholzeiten / PickUp-Times:
 Mo-Fr 09:30-16:00Uhr. Speditionsauftrags
 -Nr. muß angegeben werden!
 Order-No. must be specified (see top right
 "Speditionsauftrags-Nr.")!

Zur Weiterleitung per: F.G. Logistics Korntal Mün

Zeichen und Nr.:	Anz	Verpackung	Inhalt	Netto/kg	Brutto/kg
41616589 PDF-Adresse	6	EuroHalb-Pal. (80x60x100cm)	Dichtungen / seals	480,0	510,0
	2	EuroHalb-Pal. (80x60x80cm)		100,0	110,0

Packstücke: 8 Rauminhalt m3: 3,648 m3 Summen: 580,0 620,0

Besondere Hinweise:

Frankatur: FCA Bietigheim-Bissingen	Warenwert SLVS VERZICHTSKUNDE	Transportversicherung vom Spediteur nicht zu decken:	Versender-Nachnahme:
--	----------------------------------	---	----------------------

Anlagen:

Empfangsbestätigung des Warenempfängers:
 obige Sendung vollständig und in ordnungs-
 gemäßen Zustand erhalten.

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

Firmenstempel/Unterschrift

Empfangsbestätigung des Fahrers:
 obige Sendung vollständig und in ordnungs-
 gemäßen Zustand erhalten.

Unterschrift und Name des Versenders
 Euro-Paletten getauscht: 10 Stück
 Gitterboxen getauscht: 10 Stück
 "ricevuto con riserva di
 verita su qualità e quantità"

Datum: Uhrzeit: Unterschrift:

+49 7142351255

Es gelten die Allgemeinen Deutschen Spediteurbedingungen (ADSp).

**ITALSEMPIONE****Bollettino di consegna 55060/2018/70****/Contratto SPOT**Conmittente del viaggio 9073/2018/70
Spedizione 55060/2018/70 - TerraF.G. LOGISTICS GmbH
Kornwestheimer Str., 78
70825 KORNTAL-MUNCHINGEN DE

SP18#70#55060SCT

Utente Sara Cantelli
Data 27/11/2018
Settore TI Terra Import
Luogo di carico Italsempione S.p.A. Via Portogallo 21 - 41122 Modena (MO)

Fil. Competenza

Indicazioni per la consegna
Nessuna**Luogo di scarico**GETRAG S.p.A. / MAGNA PT SPA
Via Dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO BA ITA
Tel 080 5858235**Vincoli**Contatto
Tel 080 5858235

Resa Inter. DDP Franco Domicilio Sdoganato Resa Naz. Porto franco

Tipo servizio LTL Groupages tir

Trasporto Tipo STD STANDARD

Consegna Tipo AL DESTINATARIO

N. e data DDT

MittentePARKER HANFIN
ARNOLD-JAEGER STRASSE, 1
74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN DEU**Mittente**

Ns. committente

Rif. ns. committente

Tipologia Merce

MACCHINARI -PEZZI DI RICAMBIO

Colli

8

P.Lordo

620,00 Kg

Volume

3,90 Mc

P.Netto

0,00 Kg

Codice imballi	Descrizione imballo	Quantità	Lungh. cm	Largh. cm	Altezza. cm	Volume. mc	Peso. Kg
PAL	PALLET	6	80,00	60,00	100,00	2,8800	
PAL	PALLET	2	80,00	80,00	80,00	1,0240	

KUEHNELT LAGEL s.r.l.
Via dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)**Descrizione ADR (integrata da documento allegato)****Caratteristiche del servizio**

30 NOV 2018

PRE PREAVVISO TELEFONICO

"Ricevuto con riserva di
verifica su quantità e qualità"

PER SPEDIZIONI NON DI COLLETTAME E' AUTORIZZATA UNA SOLA SUBVEZIONE

Note

PREAVVISO TEL NR 080-5858111.

Vettore

Ev. Vettore successivo, se autorizzato

PLT da rendere

Corrispettivo, modalità e termini di pagamento: come da documento integrativo. Tempi max carico: 3 ore. Tempi max scarico: 30 min.

GESTIONE GIACENZA

In caso di merci respinte esigere obbligatoriamente timbro, data e firma leggibile del cliente con conferma del motivo del rifiuto. Non verranno accettati avvisi di giacenza trascorsi 48 ore dal rifiuto, né comunicazioni prive di bolle di consegna debitamente compilate.

Vanno rispettate le disposizioni del Codice della Strada (D.Lgs.285/92) ; in particolare gli art. 61 (sagoma limite), 62 (massa limite), 142 (limiti di velocità), 164 (sistemazione del carico sui veicoli), 167 (trasporto di cose su veicoli a motore e sui rimorchi), 174 (tempi di guida e sosta), nonché le norme del D. Lgs. 286/05, successive integrazioni/ modifiche e altre norme vigenti in materia.

L'AUTISTA HA L'ONERE DI VERIFICARE I DOCUMENTI DI TRASPORTO FORNITI DAL CARICATORE E DI INTEGRARLI, OVE NECESSARIO, CON TUTTI I DATI RELATIVI AL VETTORE EFFETTIVO - SE AUTORIZZATO - SECONDO DISPOSIZIONI DEL D.LGS 286/05 E SUCCESSIVE INTEGRAZIONI/MODIFICHE.

Data	Riserva vettore	Riserva Destinatario	Data e ora
Firma del vettore		SENZA RISERVE	Firma, cognome e nome, leggibile e timbro del destinatario

Tutti gli accordi ed ordini di trasporto sono regolati dalle "Condizioni Generali di contratto" pubblicate sul sito www.italsempione.it integrate dalle Condizioni Generali Di Spedizione Fedespediti consultabili sul sito www.fedespediti.it.Italsempione S.p.A. - Spedizioni Internazionali - Sede Legale, P.zza Matteotti, 15 - 28845 Domodossola (VB) Sede Amministrativa: Via Restelli 5 - 20010 Vittuone (MI)
Capitale Sociale i.v. € 1.065.075,00 - C.F./P.IVA e n. Iscrizione Registro Imprese di Verbania: 00235300035 - C.C.I.A.A. Verbania R.E.A. 110673 -
Iscritta all'Albo Provinciale di Novara - Autotrasporto di cose per conto terzi al n. NO T 0651414 C - Foro competente in via esclusiva Milano

ADERENTI A:





Passalacqua & C. S.r.l.

Spedizioni - Trasporti

www.passalacquasrl.it

P.IVA e C.F. 00178830893 - C.C.I.A.A. RG 48321 - Reg. soc. Trib. RG 1074 - Iscriz. Albo Trasporti, in conto terzi n° RG 8908330/XXX - Iscriz. Albo Spedizionieri S.R.n° 18



BO177991 DEL 28/11/2018 PORTO 1

LINEA->BA

DEST.:GETRAG S.p.a. / MAGNA PT SPA
Via Dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO (BA)

Doc.S20187055060
Rif.
INCASSARE: € 0

CL: 8 **KG: 620.00**
MC: 3.90 **ML: 0.00**

PREAVVISO TEL NR 080-5858111

ITALSEMPIONE

Sara Cantelli
27/11/2018
TI Terra Import

Bollettino di carico n° 55060/2018/70 - Contratto SPOT
9073/2018/70
55060/2018/70 - Terra



SP1817015506052

Italtempione S.p.A. Via Portogallo 21 - 41122 Modena (MO)

Aut. Somministrazione

Indicazioni per la consegna
Nessuna

Luogo di scarico
GETRAG S.p.a. / MAGNA PT SPA
Via Dei Ciclamini, 4
70026 MODUGNO BA ITA
Tel 080 5858235

Vincoli

Contatto
Tel 080 5858235

Mittente
PARKER HANFIN
ARNOLD-JAEGER STRASSE, 1
74321 BIETIGHEIM-BISSINGEN DEU

Resa Inter. DDP Franco Domicilio Sdoganato **Resa Naz.** Porto franco
Tipo servizio LTL Groupages tir
Trasporto Tipo STD STANDARD
Consegna Tipo AL DESTINATARIO
N. e data DDT

Rif. Mittente

Ns. committente

Rif. ns. committente

Tipologia Merce	Colli	P.Lordo	Volume	P.Netto
MACCHINARI -PEZZI DI RICAMBIO	8	620,00 Kg	3,90 Mc	0,00 Kg

Codice imballi	Descrizione imballi	Quantità	Lungh. cm	Largh. cm	Altezza. cm	Volume. mc	Peso. Kg
PAL	PALLET	6	80,00	60,00	100,00	2,8800	
-PAL	PALLET	2	80,00	80,00	80,00	1,0240	

GETRAG S.p.a.
Via Dei Ciclamini, 4 - 70026 Modugno (BA)

Descrizione ADR (Integrata da documento allegato)

Carate
PRE PR

BO177991



30 NOV 2018

PER SPEDIZIONI NON DI COLLETTAME E' AUTORIZZATA UNA SOLA SUBVEZIONE

Note

Vettore

Ev. Vettore successivo, se autorizzato

PREAVVISO TEL NR 080-5858111.

PLT da rendere

Corrispettivo, modalità e termini di pagamento: come da documento integrativo. Tempi max carico: 3 ore. Tempi max scarico: 30 min.

GESTIONE GIACENZA		Vanno rispettate le disposizioni del Codice della Strada (D.Lgs. 285/92); in particolare gli art. 61 (regime limite), 62 (massa limite), 142 (limiti di velocità), 154 (sistemazione del carico sui veicoli), 167 (trasporto di cose su veicoli a motore e sui rimorchi), 174 (tempi di guida e sosta), nonché le norme del D. Lgs. 216/05, successive integrazioni/modifiche e altre norme vigenti in materia.	
In caso di merci replette esporsi obbligatoriamente timbro, data e firma leggibile del cliente con conferma del nolo del rifiuto. Non verranno accettati avvisi di giacenza in corso di 48 ore dal rifiuto, né comunicazioni prive di bolle di consegna debitamente compilate.		L'AUTISTA HA L'ONERE DI VERIFICARE I DOCUMENTI DI TRASPORTO FORNITI DAL CARICATORE E DI INTEGRARLI, OVE NECESSARIO, CON TUTTI I DATI RELATIVI AL VETTORE EFFETTIVO - SE AUTORIZZATO - SECONDO DISPOSIZIONI DEL D.LGS 216/05 E SUCCESSIVE INTEGRAZIONI/MODIFICHE.	
Data	Riserva vettore	Riserva Destinatarlo	Data e ora
Firma del vettore		SENZA RISERVE	Firma, cognome e nome, leggibile e timbro del destinatario

Tutti gli accordi ed ordini di trasporto sono regolati dalle "Condizioni Generali di contratto" pubblicate sul sito www.italsempione.it Integrate dalle Condizioni Generali Di Spedizioni Fedespediti consultabili sul sito www.fedespediti.it.

Italtempione S.p.A. - Spedizioni Internazionali - Sede Legale: P.zza Matteotti, 15 - 28145 Domodossola (VB) - Sede Amministrativa: Via Restelli 5 - 20010 Vittone (MI)
Capitale Sociale I.v. € 1.065.873,90 - C.F./P.IVA e n. Iscrizione Registro Imprese di Verbale: 0025900015 - C.C.I.A.A. Verbale R.E.A. 110673 - Iscrizione all'Albo Provinciale di Novara - Aut. di trasporto di cose per conto terzi al n. 107.70651414 C - Foro competente in via esclusiva Milano.

ADERENTI A:

